1 Ринок та його околиці

T: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 17, 23, 33
A: D, K, N, 103, 114, 120, 132, 142, 149, 435, 602, 900L, 900P, 901, 904, 910, 914

Головна площа Вроцлава, на якому доокола пізньоготичної Ратуші зосередилося міське життя, приваблює погляд своїми відреставрованими кам'яницями. Варто також прогулятися місцями, що знаходяться неподалік – Сольна площа, відома вулиця Свідніцька чи старовинні Ятки – місце, де вже у XII столітті розташовувалися крамниці із м'ясом. Сьогодні про це нагадую скульптура «На честь забійних тварин»

www.visitwroclaw.eu

2 Зоопарк і Африкаріум

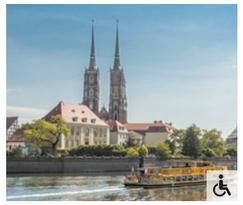
T: 1, 2, 4, 10
A: 115, 145, 146

Хоча історія вроцлавського зоопарку налічує вже більш ніж 150 років, сьогодні це сучасне і приязне для кожного місце розваг, відпочинку та освіти. Оригінальні простори вольєри для тварин з величним Африкаріум на чолі запевнять чудові спогади для усієї родини.

www.zoo.wroclaw.pl

3 Тумський острів

T: 2, 8, 9, 10, 11, 17, 23
A: A, C, N



Це найстаріша частина Вроцлава. Серед багатьох історичних пам'яток варто відвідати костел Святого Хреста, а також кафедральний храм св. Йоанна Хрестителя з оглядовим майданчиком на вежі. В Музеї архієпархії можна оглянути Генрикову книгу, котра містить перше речення, записане польською мовою. Це історична пам'ятка, що належить до світової спадщини ЮНЕСКО.

www.visitwroclaw.eu

4 Рацлавицька панорама

T: 2, 4, 5, 9, 10, 12, 17
A: A, E, K, N, 122

Картина розміром 15x114 м, що намальована Яном Стиком та Войцехом Коссаком у 1894 році, зображає битву під Рацлавицями. Для її розміщення було збудовано спеціальне приміщення у формі циліндру, знаходячись всередині якого глядач ніби переноситься на поле битви. Вхідний квиток до Панорами дозволяє відвідати також Національний музей та Етнографічний музей.

www.panoramaraclawicka.pl
www.mnwr.art.pl

5 Зал Століття і Павільон чотирьох куполів

T: 1, 2, 4, 10
A: 115, 145, 146

Перебуваючи у Вроцлаві, неможливо оминути увагою величної Зали Століття, що була збудована в 1913 р. З її історією можна познайомитися в сучасному мультимедійному Visitor Centre. Доокола зали розташовується Пергола і найбільший у Польщі співочий фонтан, що влітку дарує незабутні враження туристам та містянам. Павільон чотирьох куполів, де міститься Музей сучасного мистецтва становить єдиний архітектурний ансамбль разом із Залою століття, Перголою та фонтаном.

www.halastulecia.pl
www.pawilonczterechkopul.pl

6 Вроцлавський університет

T: 6, 7, 8, 9, 11, 17, 23

Прогулюючись старим містом в напрямку Одри, дістаємось до Вроцлавського університету. В стінах цього найстаршого у місті навчального закладу міститься перлина бароко – «Аула Лепольдіна» та музична зала – «Ораторіум Маріанум». Варто також відвідати Математичну вежу, в якій містилася астрономічна обсерваторія.

www.muzeum.uni.wroc.pl

7 Дільниця чотирьох релігій

T: 0L, 0P, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 14, 15, 20, 23, 24, 31, 32, 33
A: D, K, 106, 122, 127, 144, 148, 149

З цим унікальним місцем, що символізує різнобарв'я культур та відкритість Вроцлава можна познайомитися, слідуючи за маршрутом, який об'єднує храми різних конфесій: католицький костел, православну церкву, протестантський храм та синагогу. Окрім того, Дільниця чотирьох релігій це місце, де відбувається безліч культурних заходів та місце зустрічей в затишних кав'ярнях.

www.fundacja4wyznan.pl

8 «Гідрополіс» (Hydropolis)

T: 0L, 0P, 3, 4, 5, 33
A: D, 145, 146, 149

«Гідрополіс» це сучасний мультимедійний та інтерактивний центр знань про воду. Експозиція розташована в приміщенні давнього міського водного резервуару. Тут можна побачити більше 70 тематичних інсталяцій та експонатів.

www.hydropolis.pl

9 «Колейково» (Kolejkowo)

T: 0L, 0P, 14, 24, 31, 32
A: 106, 122, 127, 144, 148, 149

Станція «Колейково» це найбільший залізничний макет у Польщі, який бурлить життям, показуючи Нижню Сілезію та Вроцлав у мініатюрі. Чарівний світ «Колейково» міститься в будинку колишнього Свєбодського залізничного вокзалу. Тут на площі 260 m^2 розмістилося 430 м залізничних колій, 15 потягів та 60 вагонів, а ще багато маленьких мешканців світу мініатюр.

www.kolejkowo.pl

10 Музей Пана Тадеуша

T: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 17, 23, 33
A: D, K, N, 103, 114, 120, 132, 142, 149, 435, 602, 900L, 900P, 901, 904, 910, 914

В самому серці міста – Ринку – міститься Музей Пана Тадеуша, головним експонатом якого є шедевр Адама Міцкевича. Експозиція музею представляє формування сучасного бачення польської традиції на основі національної епопеї.

www.pantadeusz.ossolineum.pl

11 Королівський палац

T: 3, 6, 7, 10, 14, 15, 23, 33
A: D, K, 103, 132, 142, 149, 435

Міський музей Вроцлава, що знаходиться у давньому королівському палаці запрошує всіх на виставу «1000 років Вроцлава», яка познайомить вас із складною, але цікавою історією столиці Нижньої Сілезії. В музеї для огляду відкриті також королівські апартаменти, а після екскурсії можна відпочити у прекрасному саду в стилі бароко.

www.muzeum.miejskie.wroclaw.pl

12 Японський сад у Щитницькому парку

T: 1, 2, 4, 10
A: 115, 145, 146

Щитницький парк – це один із найбільших та найстаріших парків у Вроцлаві. Його найціннішою прикрасою є Японський сад, що був створений у 1913 р. і презентує японське ландшафтне мистецтво. Це ідеальне місце відпочинку відкрите для відвідувачів від з квітня до жовтня.

www.ogrod-japonski.wroclaw.pl

13 Староміський парк

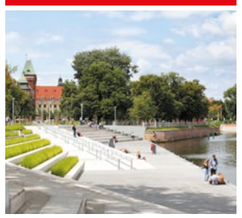
T: 2, 6, 7, 8, 9, 11, 17

Відвідуючи Вроцлав, варто зійти з головних туристичних стежок і прогулятися Староміським променадом, що був створений на місці середньовічних оборонних мурів міста. А щоб насолодитися спокоєм та красою зеленого парку треба зазирнути до Староміського саду, що знаходиться неподалік від Вроцлавського театру ляльок і займає 1,4 га території. Це чудове місце для сімей з дітьми, тут є сучасний ігровий майданчик та стилізована карусель.

www.visitwroclaw.eu

14 Бульвари біля Одри

T: 0L, 0P, 2, 4, 8, 9, 10, 11, 17, 23, 33
A: A, D, N, 145, 146, 148, 149



Бульвари біля Одри це чудове місце для відпочинку в центрі міста. Звіси відкривається дуже гарний панорамний вид на Вроцлав. Нові відремонтовані бульвари, що становлять цілісний маршрут вздовж річки, з'єднують Старе місто, Тумський острів із Зоопарком та Залом Століття.

www.wroclawnadodra.pl

15 Центр історії «Заєздня»

T: 4, 5, 11
A: 126, 134

Центр історії «Заєздня» презентує історію післявоєнного Вроцлава, якій присвячена головна вистава «Вроцлав 1945-2016». Слідуючи за визначеним маршрутом, що показує етапи розвитку міста, відвідувачі можуть відчути дух минулої епохи. «Заєздня», тобто депо міського транспорту – це колиска і символ вроцлавської «Солідарності».

www.zajezdnia.org

ВРОЦЛАВ ТУРИСТИЧНІ ШЛЯХИ

Знайди свою стежку у Вроцлаві

Рекомендуємо ВРОЦЛАВ

Місто 100 мостів, майже 400 гномиків і 5000 (африканських) тварин. Місто Ебергарда Мока, Тадеуша Ружевича та Кінги Прайс. Польська столиця ескейп-румів і Европейська столиця культури. Місце зустрічей, що ніколи не спить і, відвідавши котре, туристи назавжди ніжно кличуть його Wroclove. І немає нічого дивного в тому, що наповнений магією, а також сотнею цілком реальних туристичних атракцій, Вроцлав здобув перемогу в престижному конкурсі «European Best Destination 2018». А якщо у вас ще залишилися якісь сумніви, то ви обов'язково повинні приїхати сюди хоча б на уїкенд.

Рекомендуємо ПОСЛУГИ

- Міські екскурсоводи
- Історичні трамваї та автобуси
- Електромобілі (melex)
- Рейси Одрою
- Прокат байдарок
- Служби таксі
- Оглядові вежі
- WRO Airport Express
- Flixbus
- Footsteps
- Скутери GoScooter
- Міський велосипед

visitWroclaw.eu
Офіційний туристичний портал

Рекомендуємо КУЛЬТУРА ТА РОЗВАГИ

Міжнародний форум музики	www.nfm.wroclaw.pl
Вроцлавська опера	www.opera.wroclaw.pl
Музичний театр Capitol	www.teatr-capitol.pl
Sky Bowling	www.skybowling.pl
Вроцлавський аквапарк	www.aquapark.wroc.pl
Вроцлавський іподром «Партиніце»	www.torpartynice.pl
Острів пригод «Опатовіцький»	www.opatowicka.pl
Вроцлавський мультимедійний фонтан	www.wroclawskafontanna.pl
Мистецьке Nadodrze	www.artystycznenadodrze.pl
Стадіон Вроцлав	www.stadionwroclaw.pl
Музей театру	www.muzeum.miejskie.wroclaw.pl
Художня панорама давнього Львова	www.panoramalwowa.pl
Підземелля княжого замку Пястів	www.ndwroclaw.com/sciezki-edukacyjne
Виставка екзотичних звірів	www.zooteam.pl
Музей пошти і телекомунікацій	www.muzeum.wroclaw.pl
Музей архітектури	www.ma.wroc.pl
Movie Gate	www.moviegate.pl

Рекомендуємо РЕСТОРАНИ ТА ГОТЕЛІ

Кулінарна мапа Вроцлава постійно розширюється. Дізнайся більше про найважливіші місця на **www.smakiwroclawia.pl, visitwroclaw.eu, smakidolnegoslaska.pl**
Варто зупинитися у Вроцлаві на довше. Рекомендуємо познайомитись із пропозиціями готелів Вроцлава та Нижньої Сілезії на сайтах: **www.visitwroclaw.eu**

Рекомендуємо ЗАХОДИ

Фестиваль «Огляд акторської пісні»	www.ppa.wroclaw.pl
Вроцлавський джазовий фестиваль «Джаз на Одрі»	www.jazznadodra.pl
Musica Electronica Nova	www.nfm.wroclaw.pl
Фестиваль еврейської культури «Сімха»	www.simcha.art.pl
Міжнародний фестиваль детективу	www.festiwal.portalkryminalny.pl
Гітарний рекорд Гінесса	www.heyjoe.pl
Кулінарний фестиваль «Европа на виделці»	www.smakiwroclawia.pl
Огляд мистецтв «Survival»	www.survival.art.pl
Фестиваль «Віяло»	www.wachlarz.pl
Вроцлавський фестиваль доброго пива	www.festiwaldobregopiwa.pl
Фестиваль Brave «Проти вигнання з культур»	www.bravefestival.pl
Міжнародний фестиваль кіно «Нові горизонти»	www.nowehoryzonty.pl
Міжнародний фестиваль «Wratislavia Cantans»	www.nfm.wroclaw.pl
Міжнародний фестиваль гномів	www.krasnale.pl
Міжнародний фестиваль оповідань	www.opowiadanie.org
Фестиваль Бруно Шульца	www.brunoschulz.dybook.pl
Вроцлавський гітарний фестиваль «Гітара+»	www.gitaraplus.pl
Міжнародний театральний фестиваль «Діалог»	www.dialogfestival.pl
Фестиваль американського кіно American Film Festival	www.americanfilmfestival.pl
Jazztopad	www.nfm.wroclaw.pl/jazztopad
Різдвяний ярмарок	www.jarmarkbozonarodzeniowy.com

Рекомендуємо ВРОЦЛАВСЬКІ ГНОМИ

Вирушай на прогулянку містом разом із їх найменшими мешканцями! Гноми, бо саме про них йде мова, це гордість вроцлавян, що звели вже понад 400 маленьких монументів. Їх адреси та більше інформації можна знайти на сторінці **www.krasnale.pl**

Рекомендуємо ІНФОРМАЦІЙНІ ПУНКТИ

Barbara, ul. Świdnicka 8c, тел. + 48 71 712 75 74
e-mal: infopunkt@wroclaw2016.pl, www.wroclaw2016.pl

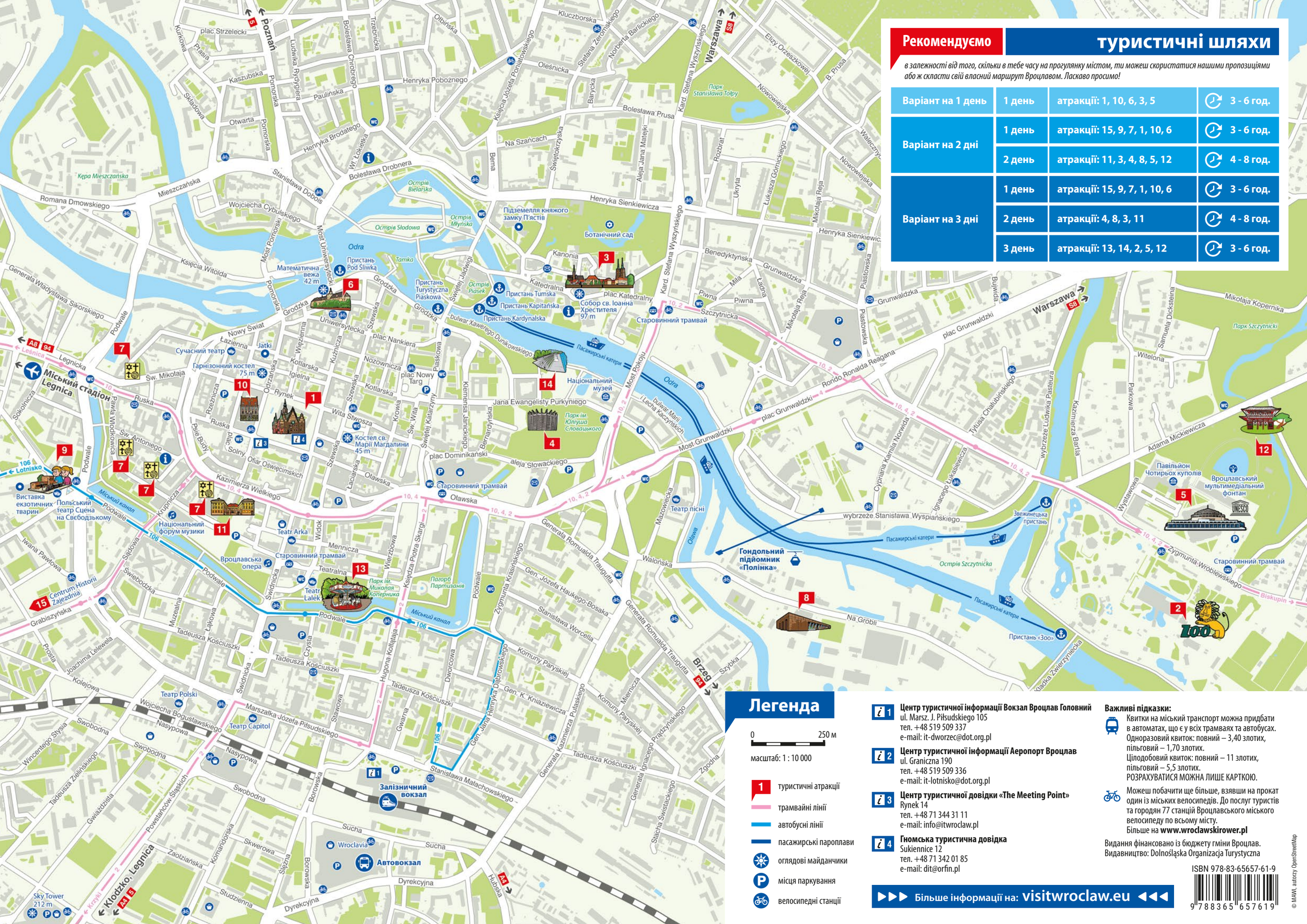
Інфопункт Nadodrze, ul. Władysława Łokietka 5/1, тел. 883 047 310
e-mail: infopunkt@lokietka5.pl, www.lokietka5.pl

Центр туристичної та вело-інформації у Кварталі чотирьох вір
ul. św. Antoniego 8, тел. + 48 71 346 15 34
e-mail: it@dzielnica4wyznan.info.pl, www.dzielnica4wyznan.info.pl

Інфопункт на Острові, pl. Katedralny 1, тел. 511 087 085
e-mail: info@infocentrum.wroclaw.pl, www.infocentrum.wroclaw.pl

ДОВІДКОВІ ТА ЕКСТРЕНІ ТЕЛЕФОНИ

Служба екстреної допомоги	112
Довідка про прильоти та відльоти в аеропорту ім. М. Коперніка	+48 71 358 13 81
Інфолінія залізничного транспорту РКР: Інтерсіті 19757 (intercity.pl), Przewozy Regionalne: +48 703 20 20 20 (polregio.pl), Koleje Dolnośląskie: +48 76 753 52 05 (kolejedolnoslaskie.eu)	
Інфолінія автобусного сполучення PKS	+48 703 402 802
Міський транспорт у Вроцлаві	+48 71 321 72 70 - 71
Довідкова туристична лінія	+48 22 278 77 77, +48 801 888 844



Рекомендуємо туристичні шляхи

в залежності від того, скільки в тебе часу на прогулянку містом, ти можеш скористатися нашими пропозиціями або ж скласти свій власний маршрут Вроцлавом. Ласкаво просимо!

Варіант на 1 день	1 день	атракції: 1, 10, 6, 3, 5	3 - 6 год.
Варіант на 2 дні	1 день	атракції: 15, 9, 7, 1, 10, 6	3 - 6 год.
	2 день	атракції: 11, 3, 4, 8, 5, 12	4 - 8 год.
Варіант на 3 дні	1 день	атракції: 15, 9, 7, 1, 10, 6	3 - 6 год.
	2 день	атракції: 4, 8, 3, 11	4 - 8 год.
	3 день	атракції: 13, 14, 2, 5, 12	3 - 6 год.

Легенда

0 250 м

масштаб: 1 : 10 000

- 1 туристичні атракції
- трамвайні лінії
- автобусні лінії
- пасажирські пароплави
- оглядові майданчики
- місця паркування
- велосипедні станції

1 Центр туристичної інформації Вокзал Вроцлав Головний
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 105
тел. +48 519 509 337
e-mail: it-dworzec@dot.org.pl

2 Центр туристичної інформації Аеропорт Вроцлав
ul. Graniczna 190
тел. +48 519 509 336
e-mail: it-lotnisko@dot.org.pl

3 Центр туристичної довідки «The Meeting Point»
Rynek 14
тел. +48 71 344 31 11
e-mail: info@itwroclaw.pl

4 Гномська туристична довідка
Sukiennice 12
тел. +48 71 342 01 85
e-mail: dit@orfin.pl

Важливі підказки:

Квитки на міський транспорт можна придбати в автоматах, що є у всіх трамваях та автобусах.
Одноразовий квиток: повний – 3,40 злотих, пільговий – 1,70 злотих.
Цілодобовий квиток: повний – 11 злотих, пільговий – 5,5 злотих.
РОЗРАХУВАТИСЯ МОЖНА ЛИШЕ КАРТКОЮ.

Можеш побачити ще більше, взявши на прокат один із міських велосипедів. До послуг туристів та городян 77 станцій Вроцлавського міського велосипеду по всьому місту.
Більше на **www.wroclawskirower.pl**

Видання фінансовано із бюджету гміни Вроцлав.
Видавництво: Dolnośląska Organizacja Turystyczna

ISBN 978-83-65657-61-9

▶▶▶ Більше інформації на: **visitwroclaw.eu** ◀◀◀

© MAWI, autorzy OpenStreetMap